



POLITECNICO
MILANO 1863

FORNITURA DI DOCENZA MADRELINGUA PER CORSI DI LINGUA IN PRESENZA
LOTTO 1 - LINGUA ITALIANA PER STRANIERI – CIG 7448677AB4
LOTTO 2 - LINGUA INGLESE E TUTORATO – CIG 7448683FA6
LOTTO 3 - LINGUA CINESE, FRANCESE, PORTOGHESE, RUSSA, SPAGNOLA, TEDESCA –
CIG 7448685151

VERBALE DI GARA n. 7
12 luglio 2018

Il giorno 12 (dodici) del mese di luglio dell'anno 2018, alle ore 14:30, presso il vano 031 secondo piano ed 9 - Area ASICT del Politecnico di Milano piazza Leonardo da Vinci 32, Milano;

PREMESSO

- che con Decreto del Direttore Generale Repertorio n. 2420/2018 Protocollo n. 36256 del 11/04/2018 è stata indetta la procedura di gara negoziata per l'affidamento della fornitura di "DOCENZA MADRELINGUA PER CORSI DI LINGUA IN PRESENZA: LOTTO 1 LINGUA ITALIANA PER STRANIERI CIG 7448677AB4, LOTTO 2 LINGUA INGLESE E TUTORATO CIG 7448683FA6 e LOTTO 3 LINGUA CINESE, FRANCESE, PORTOGHESE, RUSSA, SPAGNOLA, TEDESCA CIG 7448685151;
- che con Decreto del Direttore Generale Repertorio n. 3976, Protocollo n. 55349 del 05/06/2018, è stata incaricata la Commissione giudicatrice composta da:

Dr. Gianluca Attolini – Presidente

Ing. Fabio Kalin– Componente

Dott.ssa Elena Turaccio – Componente e segretario verbalizzante

Tutto ciò premesso, ritenuto parte integrante e sostanziale del presente verbale, nel giorno e nell'ora predetti, la Commissione giudicatrice, come sopra nominata, constatata la regolarità della propria costituzione e la presenza di tutti i suoi componenti, prosegue l'esame della documentazione tecnica presentata.

Lotto 3 - Lingua CINESE, FRANCESE, PORTOGHESE, RUSSA, SPAGNOLA, TEDESCA
CIG N. 7448685151

B.1) Organizzazione, qualifiche ed esperienza del personale effettivamente utilizzato nell'appalto

Adecco

manca la descrizione dell'organizzazione relativamente al punto B1; stabilisce i requisiti per il personale docente, che sono coerenti con le richieste del capitolato anche se non viene citata la conoscenza delle dinamiche del mondo universitario; non viene descritta la modalità di selezione dei docenti

DEA

Buona la descrizione dell'organizzazione e corrispondente a quanto richiesto; i docenti non rispettano il requisito di madrelingua perché si assicura la madrelingua solo dal livello B1; gli altri criteri di selezione per i docenti sono adeguati o superiori a quanto richiesto dal bando (un anno di esperienza in più)

Handwritten signatures and initials:
A blue signature (possibly "SA") and the initials "KF" are visible in the bottom right corner of the page.

Easylife

Presente la descrizione della struttura organizzativa del personale dell'appalto; identificati i criteri per la selezione del corpo docente che sono superiori a quanto richiesto dal bando (esperienza quinquennale invece che biennale). Presente la figura del tutor anche se non richiesta.

Eurostreet

Presente la descrizione dell'organigramma aziendale ma non dettagliati i requisiti del personale sull'appalto ed i requisiti del corpo docente. Non presenti le caratteristiche minime richieste per il corpo docente (titolo di studio non evidenziato e insegnanti provenienti da Spagna o Sudamerica)

Inventawide

Chiara ed esaustiva la descrizione dell'organigramma sull'appalto; vista la numerosità delle lingue vengono previsti 6 responsabili della progettazione didattica. Il corpo docente è già individuato, adeguato per la numerosità delle classi da attivare e già disponibile ed in possesso di tutte le caratteristiche previste dal capitolato.

Language academy

Organigramma presente e adeguato. L'individuazione del corpo docente è poco chiara e non indica in quale percentuale rispetta i requisiti minimi; dichiara che non tutti sono laureati ma non assicura conoscenza delle dinamiche universitarie. Non presente il metodo di selezione del corpo docente.

Linguarama

Organigramma societario presente e adeguato; esperienza del corpo docente superiore alle caratteristiche minime del capitolato (tutti madrelingua e laureati, esperienza dei docenti superiore al biennio, 25% oltre almeno quinquennale, 25% decennale); definito il criterio di selezione dei nuovi docenti e presente un sistema di aggiornamento loro dedicato.

OXFORD INTERNATIONAL

Ben descritta l'organizzazione per supportare l'appalto della gara in oggetto. Le qualifiche ed esperienze dichiarate per il corpo docente sono in linea con quanto richiesto; è prevista inoltre una figura di Tutor; descritto anche il metodo di selezione del corpo docente. L'impaginazione dell'offerta è errata.

B.2) Metodologie didattiche adottate per garantire l'apprendimento delle regole grammaticali

Adecco

Sono citate differenti approcci per le lingue "europee" rispetto alle lingue cinese e russo per le quali verranno fornite nozioni culturali preliminari; manca un riferimento esplicito a come viene verificato l'effettivo apprendimento nel tempo da parte degli studenti.

DEA

Descrizione del metodo adottato (induttivo/deduttivo con approccio ludico); le verifiche in itinere sono di gruppo in classe e individuali sulla piattaforma di eLearning

Easylife

Presente la descrizione del metodo adottato che risulta essere quello induttivo con adeguamento alla risposta della classe; proposte esercitazioni a casa; sono previste e dettagliate le verifiche in itinere ma non si specifica con quale frequenza vengano somministrate

Eurostreet

Dalla descrizione che fanno della grammatica, un po' prolissa e poco chiarificatrice della loro metodologia, si deduce che probabilmente utilizzano il metodo induttivo. Non vengono citati momenti di verifica in itinere per l'apprendimento grammaticale.

Inventawide

Metodo comunicativo/deduttivo comprendente varie tecniche, utilizzate in funzione dei componenti le classi e della lingua del corso. Sono previsti dei progress test in itinere (5 scritti e due orali, descritti nel B7 e che coprono gli aspetti b2, b3 e b4)

Language academy

Viene descritto in maniera sommaria che adotteranno un metodo induttivo; sono previsti dei progress test che non verificano esplicitamente l'apprendimento della grammatica

Linguarama

Approccio eclettico per la scelta del metodo, viene poi descritto un metodo PPP (presentazione pratica produzione) per l'apprendimento delle strutture grammaticali; è previsto un test di metà corso per la verifica globale dell'apprendimento ma non specifica quale (specifica che sarà da concordare con il servizio SGS). Nessuna specificità relativa alle lingue oggetto del lotto.

OXFORD INTERNATIONAL

E' utilizzato un metodo che permette di arrivare complessivamente ad una competenza comunicativa; in particolare per la grammatica viene rappresentata una metodologia basata su 5 step ricorsivi per sistematizzare la regola ragionando sulla grammatica; gli strumenti verranno utilizzati in un contesto ludico, ovvero più rilassato e coinvolgente. Verifica intermedia e osservazione sistematica in classe da parte del docente, che la comunica al tutor in modo che questo possa interagire in modo personalizzato con il singolo studente. Nessuna specificità relativa alle lingue oggetto del lotto.

Le valutazioni del confronto a coppie sono inserite nella tabella allegata (all.9).

Alle ore 17.00 il Presidente dichiara chiusa la seduta e aggiorna la Commissione per il giorno 17/07/2018 alle ore 13:30.

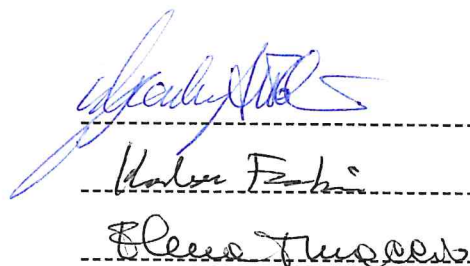
La documentazione relativa alla gara è conservata nel sistema telematico MEPA di CONSIP.

Il presente verbale è composto da n. 3 (tre) pagine e un (1) allegato da n. 2 (due) pagine.

Letto, approvato e sottoscritto

Milano, lì 12/07/2018

Presidente	Dott. Gianluca Attolini
Commissario	Ing. Fabio Kalin
Commissario e Segretario verbalizzante	Dott.ssa Elena Turaccio



B.1)organizzazione, qualifiche ed esperienza del personale effettivamente utilizzato nell'appalto

10

GIANLUCA ATTOLINI

SOCIETA'	B		C		D		E		F		G		H		PUNTI RIGA					
A - ADECCO (RTI costituendo)	1	1	0	3	0	2	0	5	1	1	0	5	0	4		2,00				0,09
B - DE AGOSTINI			0	3	0	2	0	5	1	1	0	5	0	4		2,00				0,09
C - EASY LIFE					4	0	1	1	2	0	1	1	1	1		15,00				0,68
D - EUROSTREET							0	6	1	1	0	6	0	5		5,00				0,23
E - INVENTA									0	4	1	1	1	1		19,00				0,86
F - LANGUAGE ACADEMY											0	4	1	1		8,00				0,36
G - LINGUARAMA													0	3		22,00				1,00
H - OXFORD INTERNATIONAL																19,00				0,86
PUNTI COLONNA																				

ELENA TURACCIO

SOCIETA'	B		C		D		E		F		G		H		PUNTI RIGA		TOTALE PUNTI	COEFFICIENTE
A - ADECCO (RTI costituendo)	1	1	0	3	0	2	0	5	1	1	0	5	0	4			2,00	0,09
B - DE AGOSTINI			0	3	0	2	0	5	1	1	0	5	0	4			2,00	0,09
C - EASY LIFE					4	0	0	2	2	0	1	1	1	1			14,00	0,64
D - EUROSTREET							0	6	1	1	0	6	0	5			5,00	0,23
E - INVENTA									4	0	1	1	1	1			24,00	1,09
F - LANGUAGE ACADEMY											0	4	1	1			4,00	0,18
G - LINGUARAMA													0	3			22,00	1,00
H - OXFORD INTERNATIONAL																	19,00	0,86
PUNTI COLONNA																		

FABIO KALIN

SOCIETA'	B		C		D		E		F		G		H		PUNTI RIGA		TOTALE PUNTI	COEFFICIENTE
A - ADECCO (RTI costituendo)	1	1	0	4	0	2	0	5	1	1	0	5	0	4			2,00	0,09
B - DE AGOSTINI			0	4	0	2	0	5	1	1	0	5	0	4			2,00	0,09
C - EASY LIFE					5	0	1	1	2	0	1	1	1	1			18,00	0,82
D - EUROSTREET							0	6	1	1	0	6	0	5			5,00	0,23
E - INVENTA									4	0	1	1	1	1			23,00	1,05
F - LANGUAGE ACADEMY											0	4	1	1			4,00	0,18
G - LINGUARAMA													0	3			22,00	1,00
H - OXFORD INTERNATIONAL																	19,00	0,86
PUNTI COLONNA																		

	MEDIA	DEFINITIVI	PUNTEGGIO TOTALE
A - ADECCO (RTI costituendo)	0,09	0,09	0,9
B - DE AGOSTINI	0,09	0,09	0,9
C - EASY LIFE	0,71	0,71	7,133333333
D - EUROSTREET	0,23	0,23	2,3
E - INVENTA	1,00	1	10
F - LANGUAGE ACADEMY	0,24	0,24	2,4
G - LINGUARAMA	1,00	1	10
H - OXFORD INTERNATIONAL	0,86	0,86	8,6

KL
RP

EF

B.2) metodologie didattiche adottate per garantire l'apprendimento delle regole grammaticali

10

GIANLUCA ATTOLINI

SOCIETA'	B		C		D		E		F		G		H		PUNTI RIGA					
A - ADECCO (RTI costituendo)	1	1	1	1	3	0	0	2	2	0	2	0	1	1	10	10,00				0,50
B - DE AGOSTINI			1	1	3	0	0	2	2	0	2	0	0	2	8	9,00				0,45
C - EASY LIFE					3	0	0	2	3	0	3	0	1	1	10	12,00				0,60
D - EUROSTREET							0	4	0	3	0	3	0	4	10	0,00				0,00
E - INVENTA									4	0	4	0	2	0	10	20,00				1,00
F - LANGUAGE ACADEMY											0	2	0	3	0	3,00				0,15
G - LINGUARAMA													0	2	0	5,00				0,25
H - OXFORD INTERNATIONAL															0	13,00				0,65
PUNTI COLONNA																				

ELENA TURACCIO

SOCIETA'	B		C		D		E		F		G		H		PUNTI RIGA		TOTALE PUNTI	COEFFICIENTE
A - ADECCO (RTI costituendo)	1	1	1	1	2	0	0	2	2	0	2	0	1	1				
B - DE AGOSTINI			1	1	2	0	0	2	2	0	2	0	0	2				
C - EASY LIFE					2	0	0	2	3	0	3	0	1	1				
D - EUROSTREET							0	4	0	3	0	2	0	4				
E - INVENTA									4	0	4	0	2	0				
F - LANGUAGE ACADEMY											0	2	0	3				
G - LINGUARAMA													0	2				
H - OXFORD INTERNATIONAL																		
PUNTI COLONNA																		

FABIO KALIN

SOCIETA'	B		C		D		E		F		G		H		PUNTI RIGA		TOTALE PUNTI	COEFFICIENTE
A - ADECCO (RTI costituendo)	1	1	1	1	2	0	0	2	2	0	2	0	1	1			9,00	0,45
B - DE AGOSTINI			1	1	2	0	0	2	2	0	2	0	0	2			8,00	0,40
C - EASY LIFE					2	0	0	2	3	0	3	0	1	1			11,00	0,55
D - EUROSTREET							0	4	0	3	0	2	0	4			0,00	0,00
E - INVENTA									4	0	4	0	2	0			20,00	1,00
F - LANGUAGE ACADEMY											0	2	0	3			3,00	0,15
G - LINGUARAMA													0	2			4,00	0,20
H - OXFORD INTERNATIONAL																	13,00	0,65
PUNTI COLONNA																		

	MEDIA	DEFINITIVI	PUNTEGGIO TOTALE
A - ADECCO (RTI costituendo)	0,47	0,47	4,666666667
B - DE AGOSTINI	0,42	0,42	4,166666667
C - EASY LIFE	0,57	0,57	5,666666667
D - EUROSTREET	0,00	0	0
E - INVENTA	1,00	1	10
F - LANGUAGE ACADEMY	0,15	0,15	1,5
G - LINGUARAMA	0,22	0,22	2,166666667
H - OXFORD INTERNATIONAL	0,65	0,65	6,5


 KF
 BT